

Acto primero

de parque en la hacienda de SORDON. Al salir al lago aparece cortada por un madero provisional dispuesto para ser sustituido por uno definitivo. En el fondo, una hilera de árboles que oculta totalmente la casa de aquel. A la derecha, una verja que divide el jardín en varias sillas.

¡Habíamos de volver a vernos! ¡Una decisión irrevocable de dedicarme a la escuela! ¡Adiós a mi madre, lo abandono todo, y empiezo una nueva vida en Moscú! ¡Allí nos veremos!

LA GAVIOTA

LA FAMILIA DESUNIDA

LA GAVIOTA

LA FAMILIA DESUNIDA

Acto primero

La escena representa un trozo de parque en la hacienda de SORDON. Al salir al lago aparece cortada por un madero provisional dispuesto para ser sustituido por uno definitivo. En el fondo, una hilera de árboles que oculta totalmente la casa de aquel. A la derecha, una verja que divide el jardín en varias sillas y una mesa.

NONA-
Alekséevna
no está
marcha

¡Habíamos de volver a vernos! ¡Una decisión irrevocable de dedicarme a la escuela! ¡Adiós a mi madre, lo abandono todo, y empiezo una nueva vida en Moscú! ¡Allí nos veremos!

VERA KOMISSARZKEVSAYA (1896)

SILMA LÓPEZ (2012)

Vera Komissarzhévskaya, considerada una eminente actriz de Rusia estrenaba el 17 de octubre de 1896 *La Gaviota* en el **Teatro Alexandrinsky** de San Petersburgo. Fue un desastre, pues el público la abucheó y perdió la voz.

Chéjov

, ante este fracaso, decidió no escribir más. Cuando en las siguientes representaciones el éxito fue subiendo,

Chéjov

las interpretó como simplemente amables. Sólo cuando el dramaturgo

Vladimir Nemiróvich-Dánchenko

la encumbró y convenció a

Konstantin Stanislavski

que la dirigiera en el

Teatro de Arte de Moscú

en 1898.

La Gaviota

remontó el vuelo y

Chéjov

decidió seguir escribiendo y fue un título recurrente.

Rubén Ochandiano - sobrino de **Amelia Ochandiano**, Teatro de la Danza - se ha liado con ella y con 10 actores. Esto no sería insólito sino se diesen ciertas circunstancias: la de tener ninguna subvención y, entre todos, hacer resucitar a

Chéjov

.

LA FALTA DE TRABAJO RESUCITA LA GAVIOTA DE CHÉJOV



RUBÉN OCHANDIANO

- *Hace un año - nos desvela **Rubén** - debido a la falta de trabajo **Toni Acosta** y yo decidimos hacerla en el **Teatro Lara** (Madrid). Sólo teníamos una financiación privada para el espacio, la escenografía y la seguridad social. Reunimos una serie de amigos y hasta ahora ningún actor ha sido contratado. En el espacio **OFF del Teatro Lara** la presentamos con buenos resultados y buenas críticas de los especialistas. Esto nos ha traído al **Teatro Galileo** durante siete semanas de Miércoles a Domingo. Era el paso natural. Está hecho con **cuatro perras***

El motor de esta producción ha sido según **Rubén**:

- *el que me gusta trabajar con los actores y poder construir juntos el personaje. Todos ellos querían hacer **La Gaviota**. Lo primero que surgió fue la idea del espacio: delimitar dos zonas, el despacho y el camerino. Desde que era adolescente este texto me ha acompañado y obsesionado, Durante estos años la he leído y releído*

*En la escuela había hecho algunas escenas, después la vi en Nueva York en una versión de **L. Strasberg** que me ayudo a entenderla y otras versiones que me hicieron amarla. Todo ello alimentó mis ganas de crear mi propia Gaviota*

.

AMOR-DESAMOR, ARTE Y MUERTE

EN UNA FAMILIA DISFUNCIONAL

*La Gaviota ("Чайка", *Chayka, en ruso*) (1986) es una comedia en cuatro actos, la primera de las consideradas cuatro obras maestras de*

Chéjov

. El centro son los conflictos románticos y artísticos entre cuatro personajes: la ingenua

Nina

, la anteriormente gloriosa actriz

Irina Arkádina

, el dramaturgo experimental

Konstantín Tréplev

, hijo de

Irina

, y el famoso escritor

Trigorin

.

La gaviota: Chéjov. Ochandiano. Entrevista

Escrito por José R. Díaz Sande

Sábado, 21 de Abril de 2012 14:31 - Actualizado Jueves, 10 de Mayo de 2012 13:53

· *En la obra se tocan una serie de temas: amor-desamor, el arte, la vocación teatral como una llamada divina que te elige como en la vocación religiosa y la muerte. Esta obra se puede considerar como la primera familia disfuncional. En La gaviota la vida transcurre tal y como es; tan fielmente refleja*

Chejov

la humanidad y los estados mentales y emocionales de los personajes que, al leerla, uno casi se ruboriza, como si estuviera espionando a esa familia a través de una puerta, o una ventana entreabierta.

La alusión a la *Gaviota* como "familia desunida", recuerda el montaje de *La Familia Coleman*

del argentino

Claudio Tolcachir

·

· *Bueno, yo me marché a Buenos Aires - aclara **Rubén** -, pues estaba enamorado. Aquello se acabó y volví, pero en ese tiempo fui al*

Teatro del Timbre

y tuve contacto con el teatro argentino de

[Tolcachir](#)

(
[CLIKEAR](#)

) [1](#)

,
[2](#)

,
[3](#)

,
[4](#)
también con

[Veronese](#)
[\(CLIKEAR\)](#)

[1](#)

La gaviota: Chéjov. Ochandiano. Entrevista

Escrito por José R. Díaz Sande

Sábado, 21 de Abril de 2012 14:31 - Actualizado Jueves, 10 de Mayo de 2012 13:53

,

[2](#)

,

y todos los creadores argentinos de esa estilo. Hay algo en su manera de hacer que me fascina: el hacer sin hacer.

EL TEXTO DE LA GAVIOTA Y OTROS TEXTOS CHEJOVIANOS

La versión que se puede ver, según **Rubén**:

· *Como hay tantos textos originales, la versión que he hecho parte de consultar la versión francesa, la inglesa y la consulta del texto original gracias a un amigo mío ruso, que es fundamentalmente de la que he partido, respetando la esencia chejoviana. También nos hemos permitido ciertas licencias como es el incorporar fragmentos de otros textos de **Chéjov**.*

La gaviota: Chéjov. Ochandiano. Entrevista

Escrito por José R. Díaz Sande

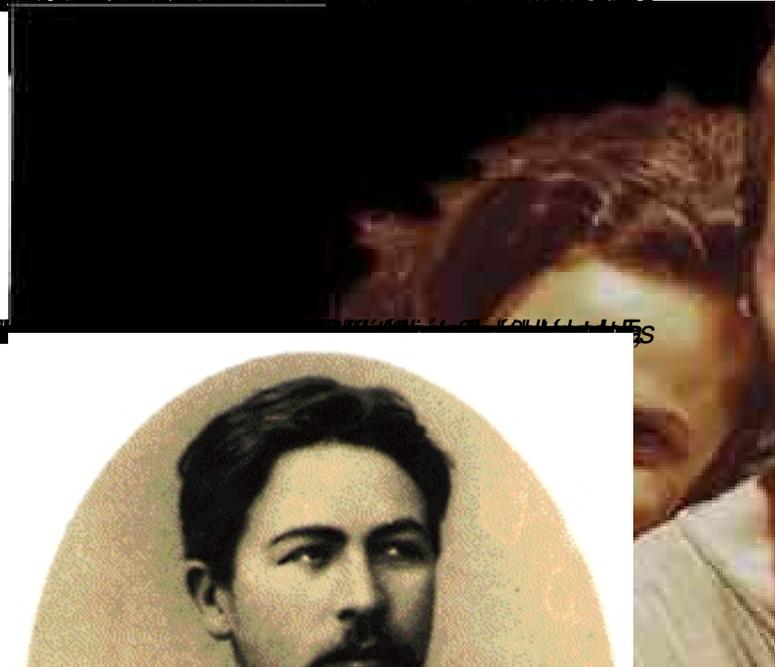
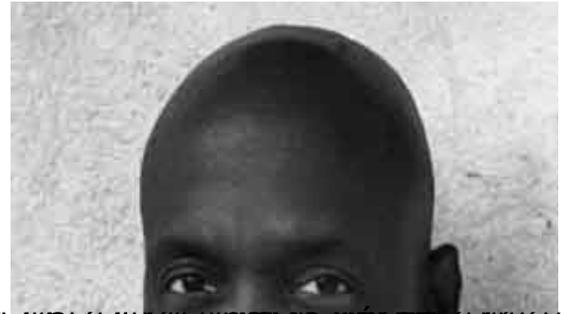
Sábado, 21 de Abril de 2012 14:31 - Actualizado Jueves, 10 de Mayo de 2012 13:53



La gaviota: Chéjov. Ochandiano. Entrevista

Escrito por José R. Díaz Sande

Sábado, 21 de Abril de 2012 14:31 - Actualizado Jueves, 10 de Mayo de 2012 13:53



La gaviota: Chéjov. Ochandiano. Entrevista

Escrito por José R. Díaz Sande

Sábado, 21 de Abril de 2012 14:31 - Actualizado Jueves, 10 de Mayo de 2012 13:53



Más información

[La Gaviota. Chéjov. Ochandiano. Crítica](#)

José Ramón Díaz Sande
Copyright©diazsande

